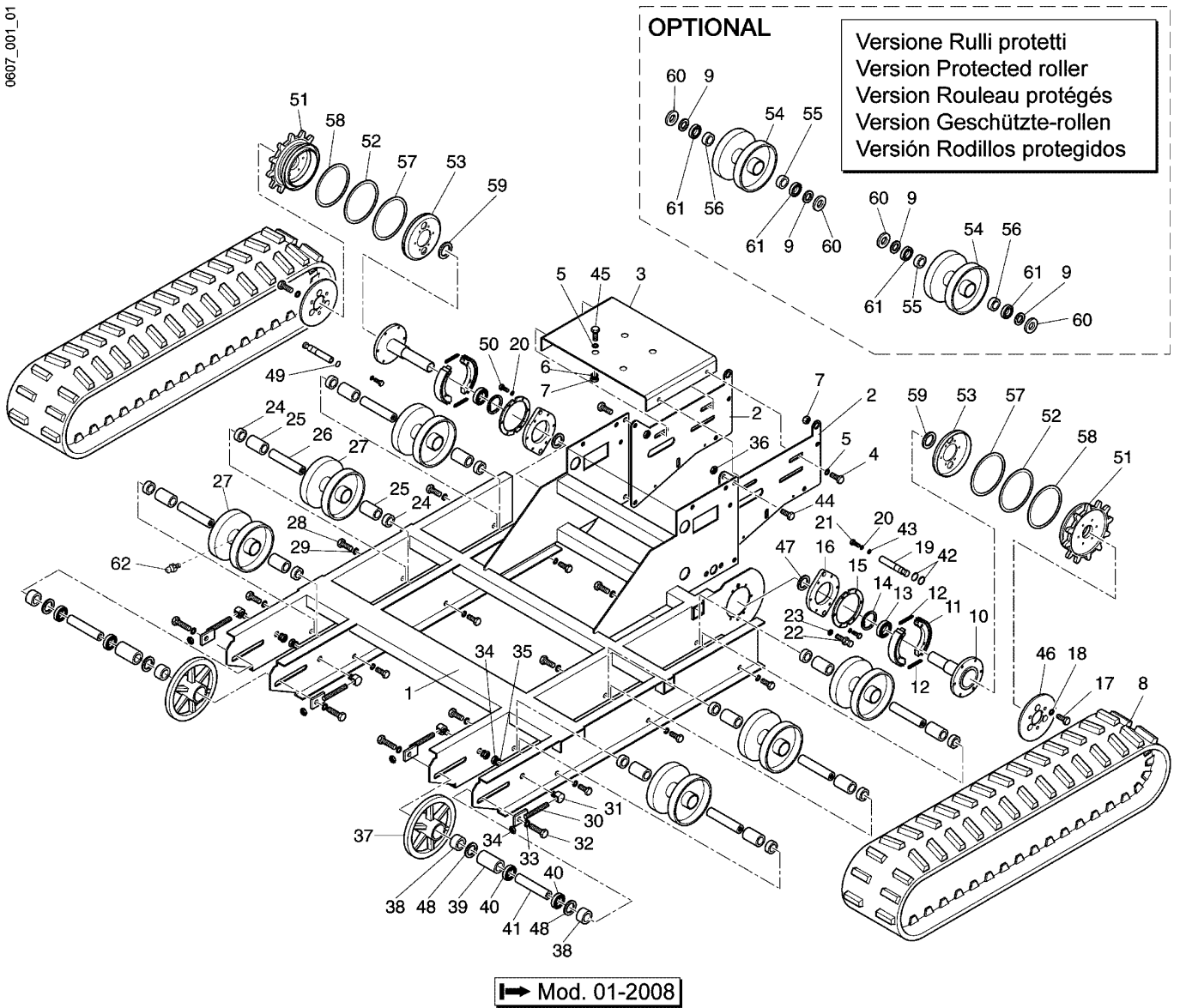


Ersatzteilliste EFCO  
Liste des pièces de rechange EFCO

TN 5600HD

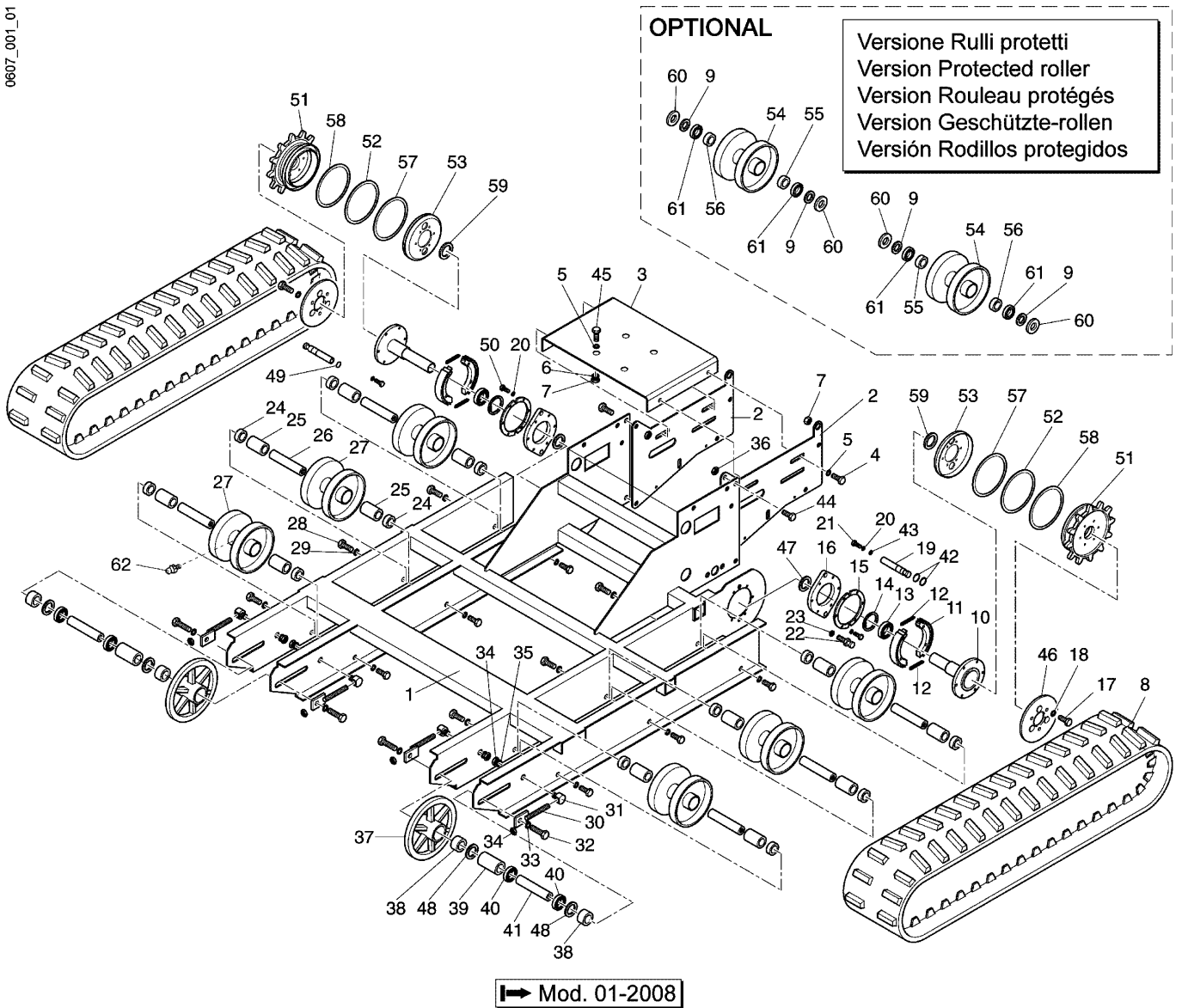
0607\_001\_01



## Illustration    Rahmen

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1	1	68720092A	Rahmen
2	2	68720006	Konsole
3	1	YF1370022	Motorhalterung
4	4	3806065	Schraube
5	8	3916008R	Scheibe
6	4	YN4366700	Scheibe
7	8	320000028R	Mutter
8	2	YF1370060	Raupe
9	12	N0209120	Ring
10	2	YF1370013	Radnabe
11	4	YN2362700	Bremsbacke
12	4	YN3105100	Feder (bremse)
13	2	YN1293400	Lager
14	2	YN0133100	Seeger-ring
15	2	YF1370384	Flansch (lagerschale)
16	2	YF1370008	Stütze (lagerschale)
17	12	3806094R	Schraube
18	12	3819014R	Grower
19	2	YF1370025	Kurve (bremse)
20	12	YN4366700	Scheibe
21	2	YN6247400	Schraube
22	2	YF1370019	Kern
23	2	YN1470150	Mutter
24	12	YF1370081	Distanzstück
25	12	YF1370080	Rollenkaefig
26	6	YF1370014	Bolzen (walze)
27	6	YF1370018D	Walze
28	12	YN6370600	Schraube
29	12	YN4390600	Scheibe
30	4	68720093	Einstellschraube
31	4	YF1370030	Halter
32	4	YN6417750	Schraube
33	8	YN4392710	Scheibe
34	8	YN1475110	Mutter
35	12	YN4390600	Scheibe
36	4	3914014R	Mutter
37	2	YF1370012	Vorderrad
38	4	YF1370017	Distanzstück
39	2	YF1370016	Distanzstück
40	4	YN1271100	Lager
41	2	YF1370015	Bolzen (rad)
42	4	3024020R	Seeger-ring
43	2	3918013R	Scheibe
44	4	YN6320600	Schraube
45	4	3806074R	Schraube
46	2	YF1370373	Deckel (rad)

0607\_001\_01



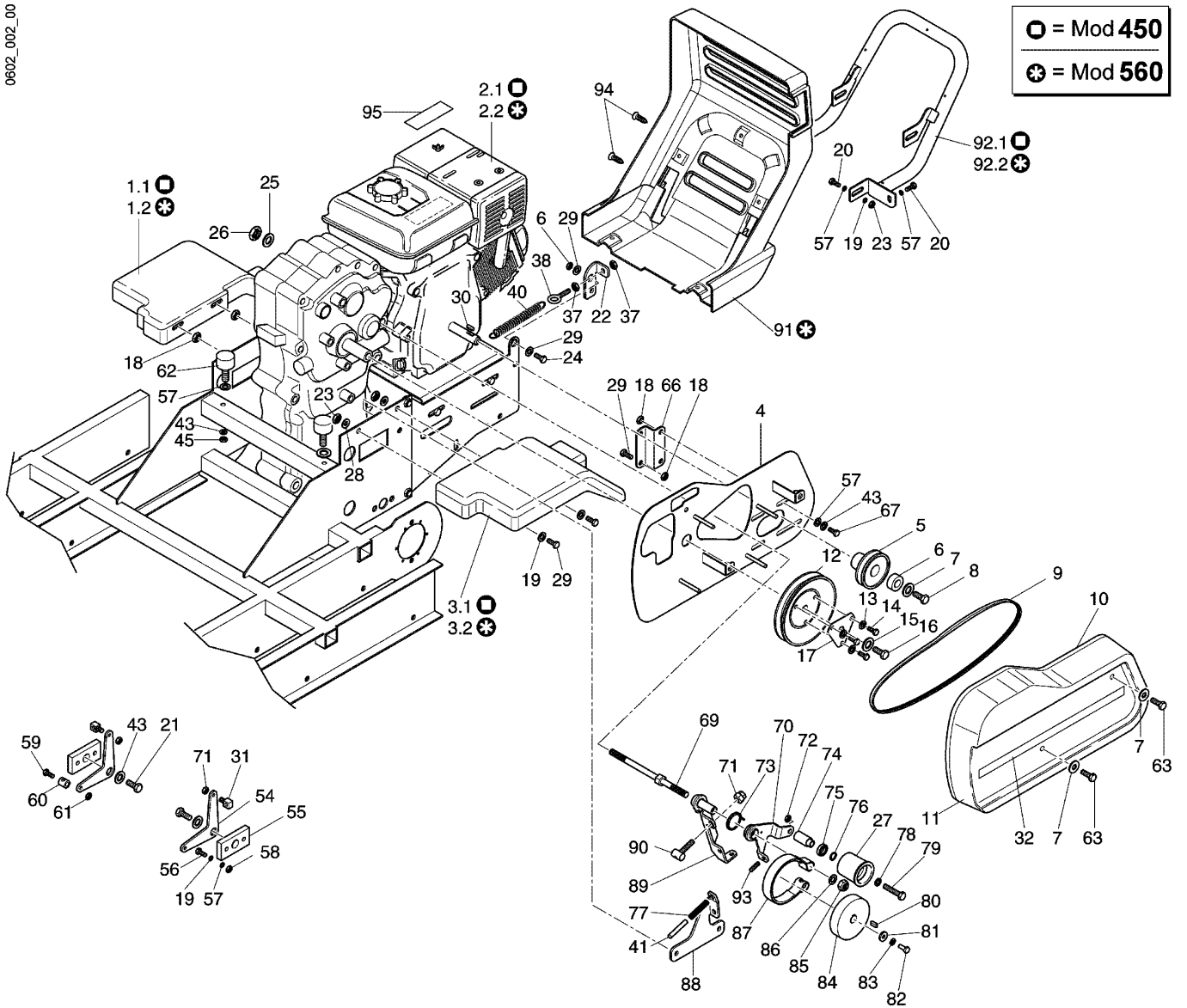
## Illustration    Rahmen

---

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
47	2	YF1370411	Distanzscheibe
48	4	YN5005145	Distanzscheibe
49	2	YN0306600	O-ring
50	12	YN6272400	Schraube
51	2	YR1370370	Antriebsrad
52	2	YF1370376	Distanzstück
53	2	YF1370409	Flanschsperr (Lagerschale)
54	6	F1370214	Walze
55	6	F1370212	Distanzstück
56	12	F1370213	Distanzstück
57	2	YN0250900	Ring
58	2	YF1370293	Filz
59	2	YN0206650	Ring
60	12	F1370211	Stopfen
61	12	N1263800	Lager
62	10	58040180R	Fettnippel

# Illustration Getriebe

0602\_002\_00

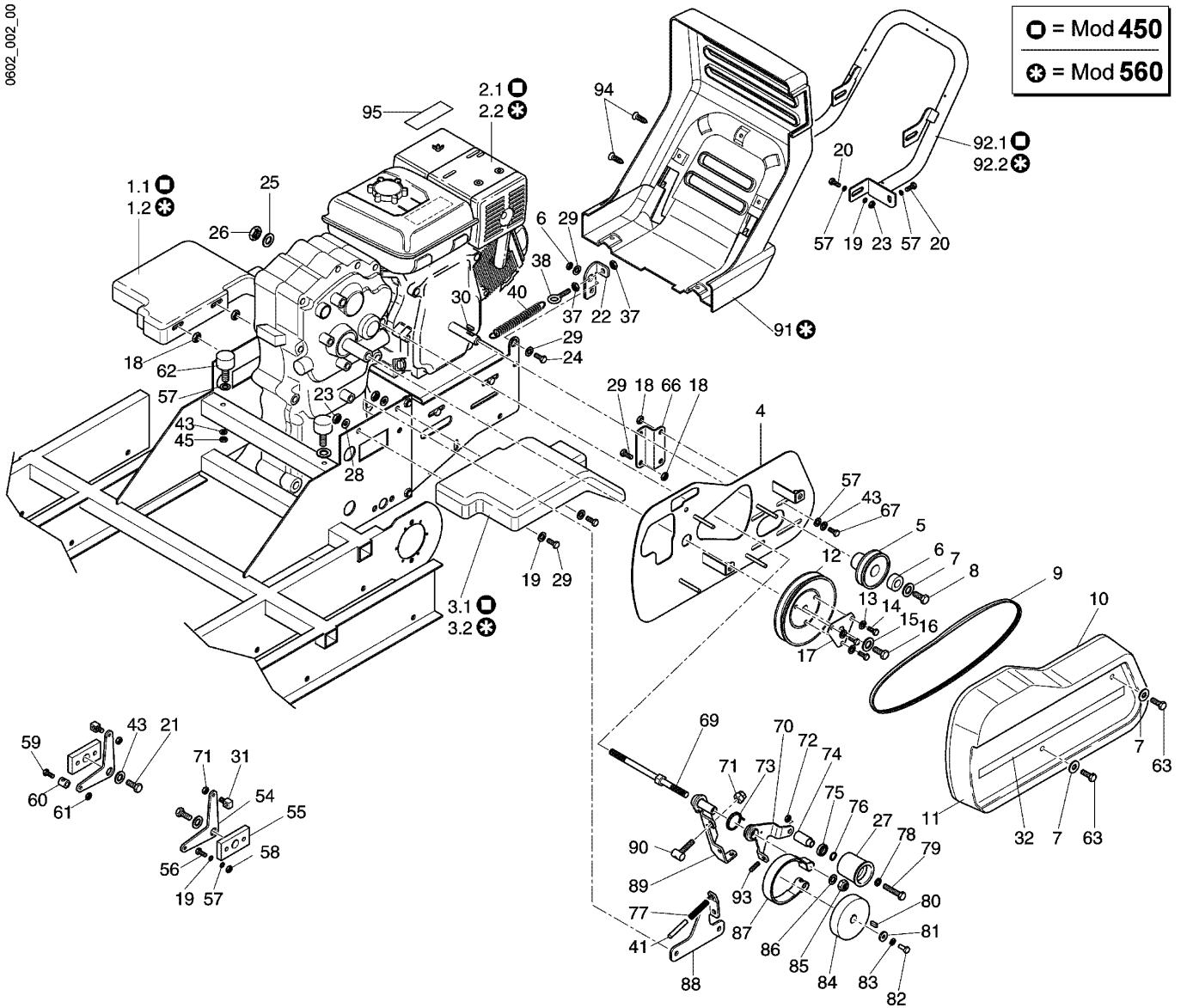


## Illustration    Getriebe

Bild Nr.	St.-Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
0		YF1370369	Gruppe (Getriebe)
1.1	1	-	Nicht verfügbar für diesen produkt
1.2	1	YF1376066	Kofluegel mod 500
2.1	1	-	Nicht verfügbar für diesen produkt
2.2	1	-	Nicht verfügbar für diesen produkt
3.1	1	-	Nicht verfügbar für diesen produkt
3.2	1	YF1376067	Kofluegel mod 500
4	1	YF1376054	Stütze (gehaeuse)
5	1	YF1370038	Riemenscheibe (motor)
6	1	YF1370058	Distanzstück
7	4	YN4371100	Flachscheibe
8	1	YN6243980	Schraube
9	1	68720113	Riemen
10	1	YF1376070	Dichtung
11	1	YF1376065	Schutzhaube
12	1	YF1370037	Riemenscheibe (schaltung)
13	3	YN4358110	Scheibe
14	3	YN6205900	Schraube
15	1	YN4365400	Scheibe
16	1	3806065	Schraube
17	1	YF1325050	Platte
18	4	YN1457570	Mutter
19	4	3916008R	Scheibe
20	4	3806067R	Schraube
21	2	YN6247400	Schraube
22	1	YF1370350	Bride
23	2	3914010R	Mutter
24	1	YN6320600	Schraube
25	2	YN4376400	Scheibe
26	4	3914014R	Mutter
27	1	YF1325005	Walze
28	2	3918013R	Scheibe
29	8	3806065	Schraube
30	1	YN0643410	Keil
31	2	YF1370119	Bloekchen
32	1	YF1370392	Etikette Su richiesta; Upon request
37	2	320000028R	Mutter
38	1	400422125	Oese
40	1	YN3126406A	Feder
41	1	YK1101850	Federfuehrung
43	6	YN4366700	Scheibe
45	2	320000028R	Mutter
54	2	YF1370021	Hebel (bremse)
55	2	YF1370026	Halter
56	4	3806067R	Schraube
57	14	3918013R	Scheibe

# Illustration Getriebe

0602\_002\_00



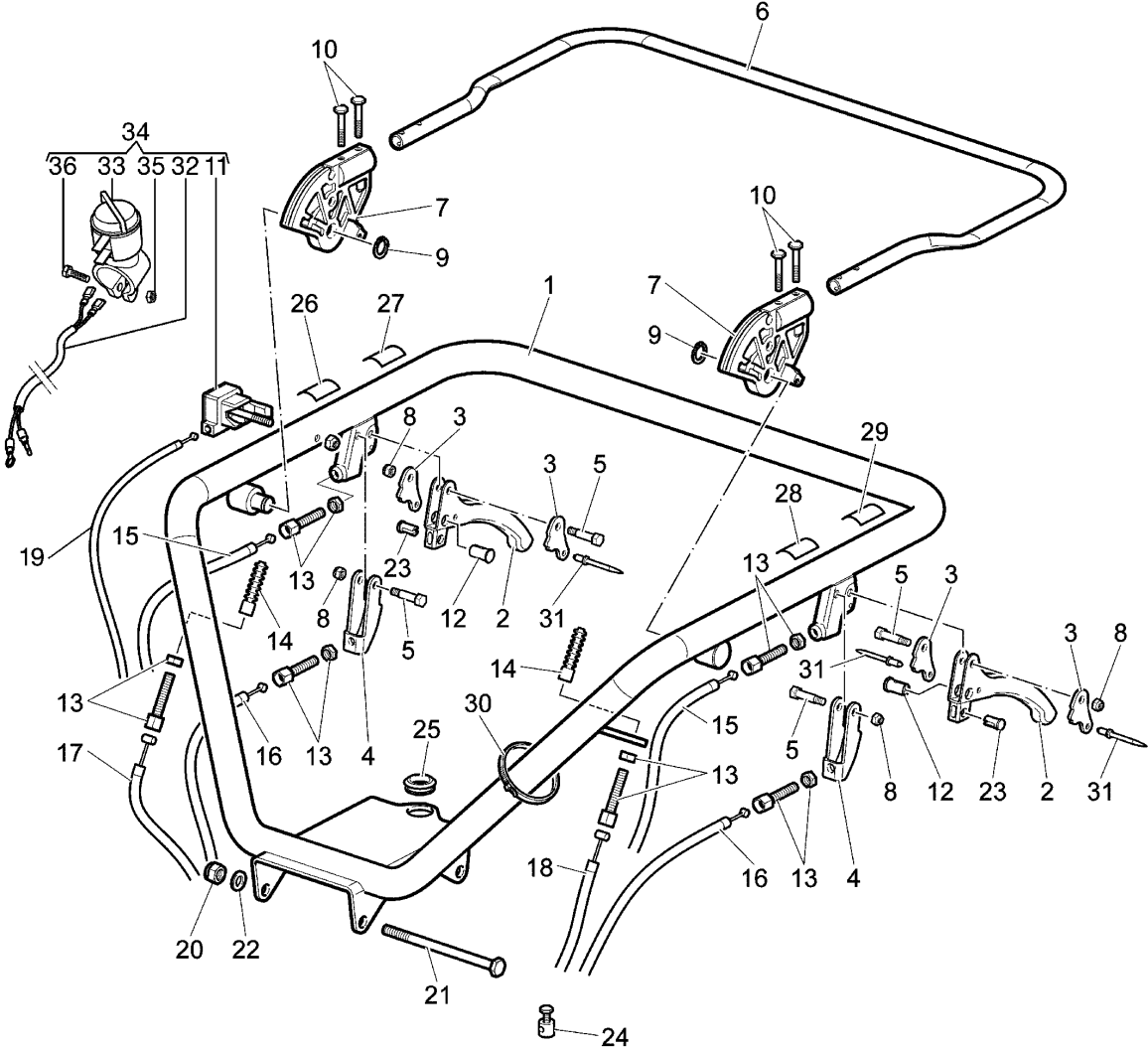


## Illustration    Getriebe

---

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
58	8	3914010R	Mutter
59	2	301000042	Schraube
60	2	YF1290225	Klemme
61	2	YN1458020	Mutter
62	2	YN4920613	Stosshaempfer
63	2	YN6255100	Schraube
66	1	F1370364	Halter
67	-	YN6244000	Schraube
69	1	YF1370351	Stift
70	1	YF1370359	Hebel
71	2	YN1458020	Mutter
72	1	3914010R	Mutter
73	1	YF1370302	Feder
74	1	YF1370071	Distanzstuck
75	1	3035042R	Lager
76	1	3025022R	Seeger-ring
77	1	YN3113200	Feder
78	1	YN4371100	Flachscheibe
79	1	YN6291000	Schraube
80	1	YN0643700	Keil
81	1	3918009R	Scheibe
82	1	YN6209710	Schraube
83	1	YN4358110	Scheibe
84	1	YF1370349	Bremstrommel
85	1	3914014R	Mutter
86	1	YN4376400	Scheibe
87	1	YF1370336	Bremse (band)
88	1	YF1370304	Stütze (einstellschraube)
89	1	68720066	Hebel (bremse)
90	1	YF1370382	Bolzen (spannstange)
91	1	YF1376064A	Schutzhaube mod 500
92.1	1	-	Nicht verfügbar für diesen produkt
92.2	1	YF1376058	Gummipuffer mod 500
93	1	YN3816700	Stiftschraube
94	5	YN6192350	Schraube
95	1	YF1370305	Markierung (gefahr) Su richiesta; Upon request

Illustration Bedienung (lenkstange)

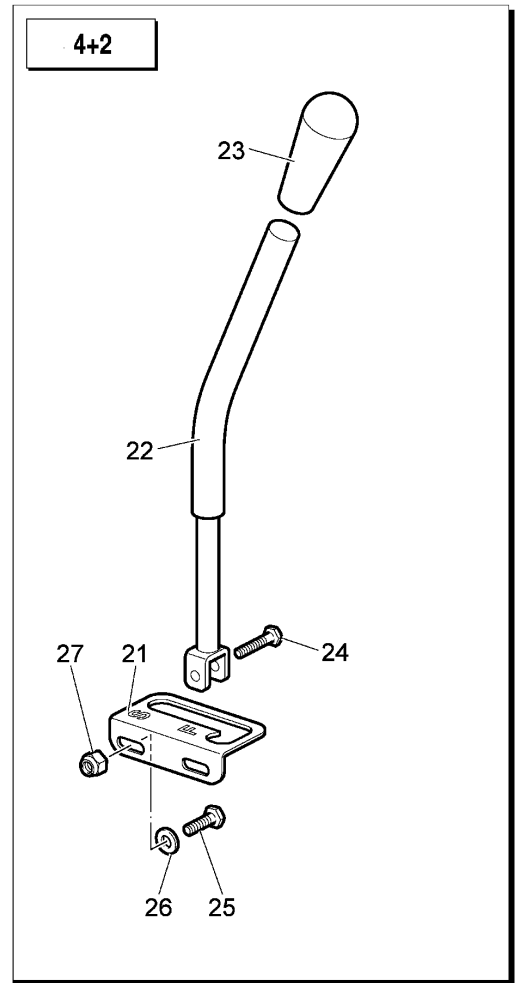
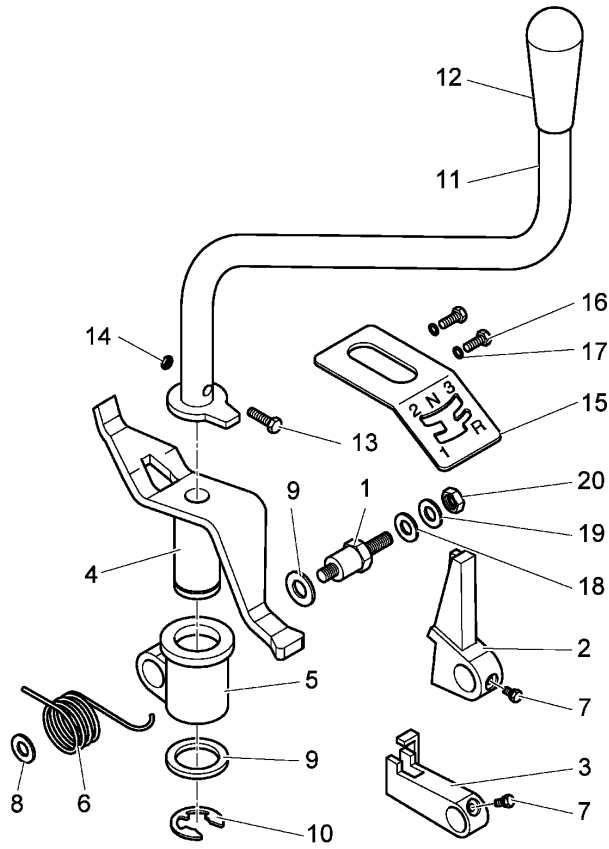


## Illustration Bedienung (lenkstange)

Bild Nr.	St.-Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1	1	YF1370361	Handgriff
2	2	YF1370367	Steuerunghebel
3	4	YF1370338	Kurve (steuerunghebel)
4	2	YF1370339	Hebel (einstellschraube)
5	4	YF1370365	Bolzen (hebel)
6	1	YF1370309	Steuerunghebel (leitrolle)
7	2	YF1370362	Gelenk (steuerunghebel)
8	7	3914006R	Mutter
9	2	3024014R	Seeger-ring
10	4	YN6234000	Schraube
11	1	YN2803660	Handgasgriff
12	2	YN6031800	Stift
13	8	YN5801000	Einstellschraube
14	2	YF1370387	Gummischutz
15	2	68720104	Getriebe (bremse)
16	2	YN5482100	Getriebe (aufschließen)
17	1	YN5472560	Getriebe (leitrolle)
18	1	YN5480910	Getriebe (riemenspanner)
19	1	YN5458350	Antrieb Kohler
20	2	3914014R	Mutter
21	2	YN6364510	Schraube
22	2	YN4376400	Scheibe
23	2	YN6031500	Halterung (kabel)
24	4	YN5901050	Klemme
25	1	YK2203010	Buchse
26	1	YN5380805	Markierung (Beschleuniger) Su richiesta; Upon request
27	1	YN5380870	Markierung (attention) Su richiesta; Upon request
28	1	YN5380660	Markierung (Kupplung) Su richiesta; Upon request
29	1	YN5380665	Markierung (bremse) Su richiesta; Upon request
30	2	YN1762150	Schelle
31	4	YN0886400	Niete
32	1	68720094	Kabel Stoppmotor (Benzin)
33	1	68240084	Schalter
34	1	68720095	Satz (Kabel Stoppmotor - Handgasgriff - Schalter)
35	1	034000013	Mutter
36	1	N6226000	Schraube

# Illustration Drehschalter

0605\_004\_00

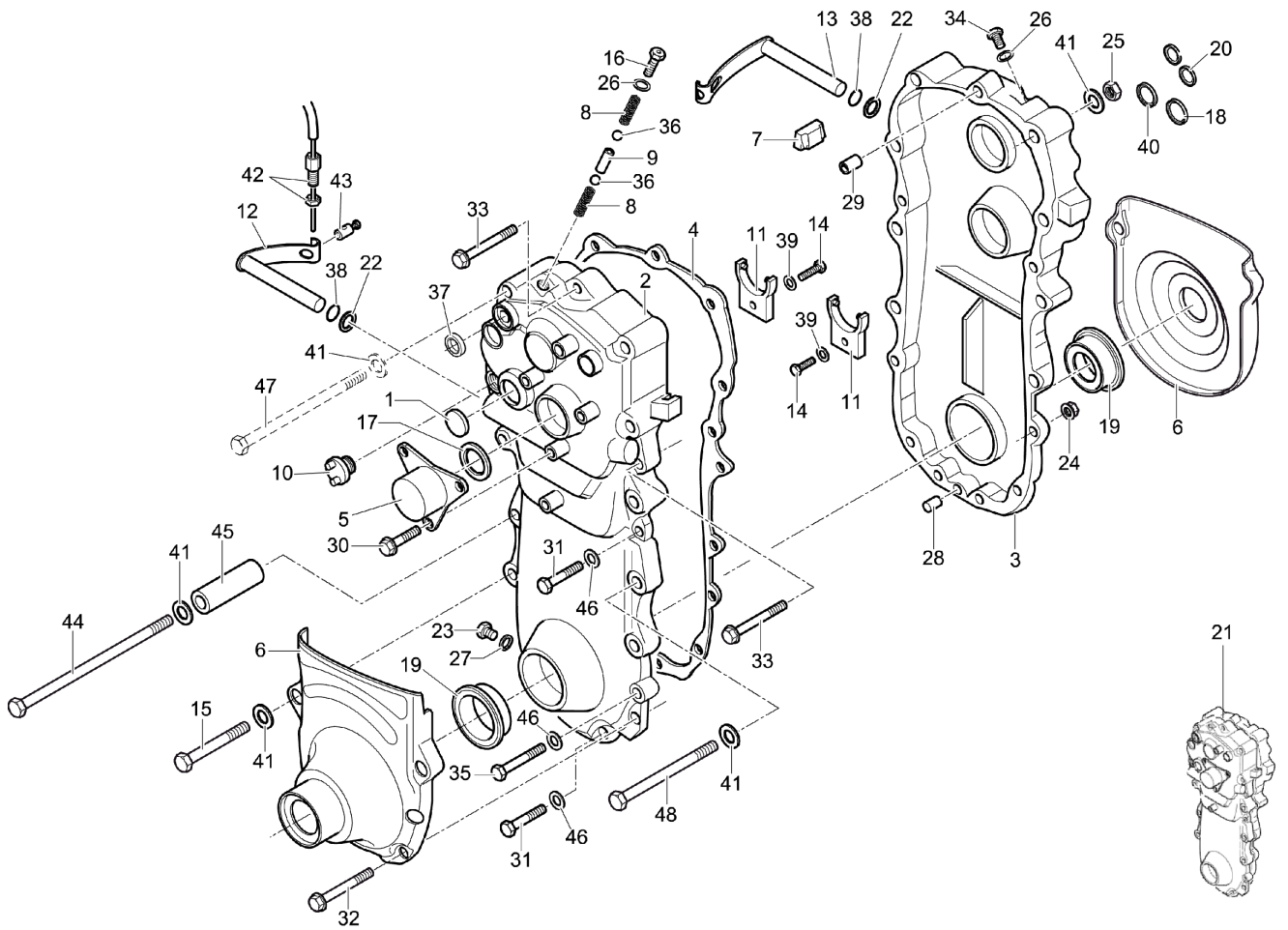


## Illustration Drehschalter

---

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1	1	YF1370389	Stift
2	1	YF1375024	Drehschalter a
3	1	YF1375025	Schaltgabel b
4	1	YF1375026	Hebel
5	1	YF1375027	Halter
6	1	YF1375028	Feder
7	1	YF1375029	Schraube
8	1	YF1375057	Scheibe
9	2	YF1375058	Scheibe
10	1	YF1375030	Seeger-ring
11	1	YF1376076	Ganghebel
12	1	YN2840500	Knopf
13	1	YN6193560	Schraube
14	1	3914003R	Mutter
15	1	YF1370275	Drehschalter (gangschaltanlage) 4+2
15	1	YF1370066	Drehschalter (gangschaltanlage) 3+1
16	2	301000042	Schraube
17	2	YN4358110	Scheibe
18	1	3916008R	Scheibe
19	1	3819013R	Grower
20	1	320000028R	Mutter
21	1	YF1370278B	Drehschalter 4+2
22	1	YF1370277	Hebel 4+2
23	1	YN2840500	Knopf 4+2
24	1	YN6193560	Schraube 4+2
25	2	301000042	Schraube 4+2
26	1	YN4358110	Scheibe 4+2
27	1	3914003R	Mutter 4+2

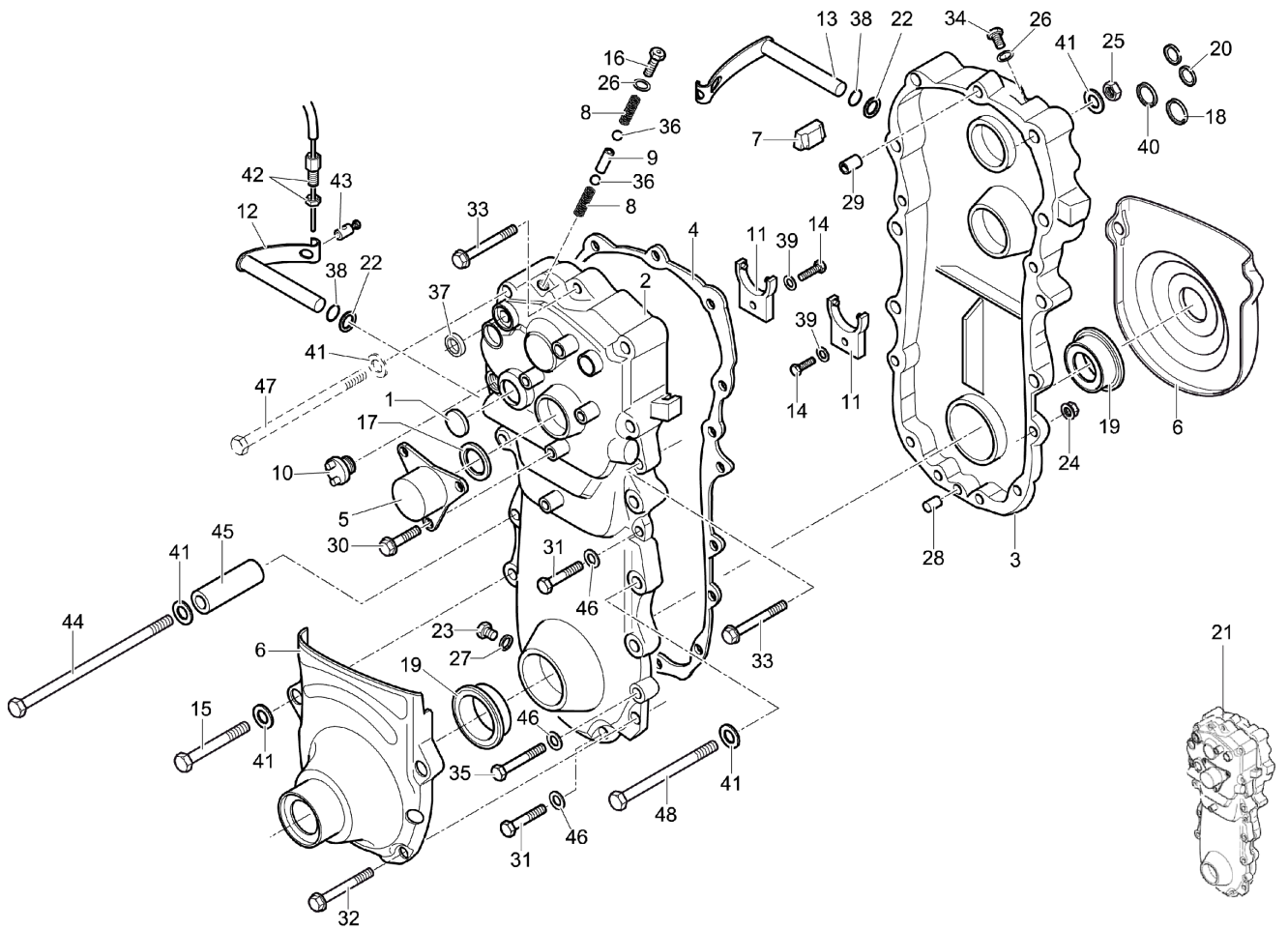
# Illustration    Getriebegehäuse



## Illustration    Getriebegehäuse

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1	1	YF1375001	Korek
2	1	YF1370262	Getriebegehäuse 4+2; DX; RIGHT
2	1	YF1375002	Getriebegehäuse 3+1; DX; RIGHT
3	1	YF1370263	Getriebegehäuse 4+2; SX; LEFT
3	1	YF1375003	Getriebegehäuse 3+1; SX; LEFT
4	1	YF1375004	Dichtung
5	1	YF1375005	Deckel
6	2	YF1375006	Schutz
7	1	YF1375007	Halterung (aufschließen)
8	2	YF1375008	Feder
9	1	YF1375009	Stift
10	1	YF1375010	GewindestoepSEL
11	2	YF1375011	Schaltgabel
12	1	YF1375012	Hebel (aufschließen) dx DX; RIGHT
13	1	YF1375013	Hebel (aufschließen) sx SX; LEFT
14	2	3906045R	Schraube
15	2	3906130	Schraube
16	1	68720100	Schraube
17	1	YF1375014	Scheibe
18	1	YF1375015	Kobelring
19	2	YF1375016	Ring
20	2	YF1375017	Kobelring
21	1	YF1370369	Gruppe (Getriebe)
22	2	YF1375019	O-ring
23	1	YF1375020	Schraube
24	1	034000013	Mutter
25	1	3912012	Mutter
26	1	3916008R	Scheibe
27	1	N4386600	Scheibe
28	1	YF1375021	Buchse
29	1	YF1375022	Buchse
30	3	3806035R	Schraube
31	2	3806038R	Schraube
32	2	3906046	Schraube
33	3	3906055	Schraube
34	1	3806063	Schraube
35	2	3806049	Schraube
36	2	YN4742100	Kugel
37	1	3050022R	Dichtung Solo per 4+2; Only for 4+2
38	2	3049039R	O-ring
38	2	YN0305800	Dichtung
39	1	3833076	Kugelscheibe
40	1	F1375018	Stopfen
41	2	YN4377500	Unterlegscheibe
42	4	YN5801000	Einstellschraube
43	2	YN5901050	Klemme

# Illustration    Getriebegehäuse



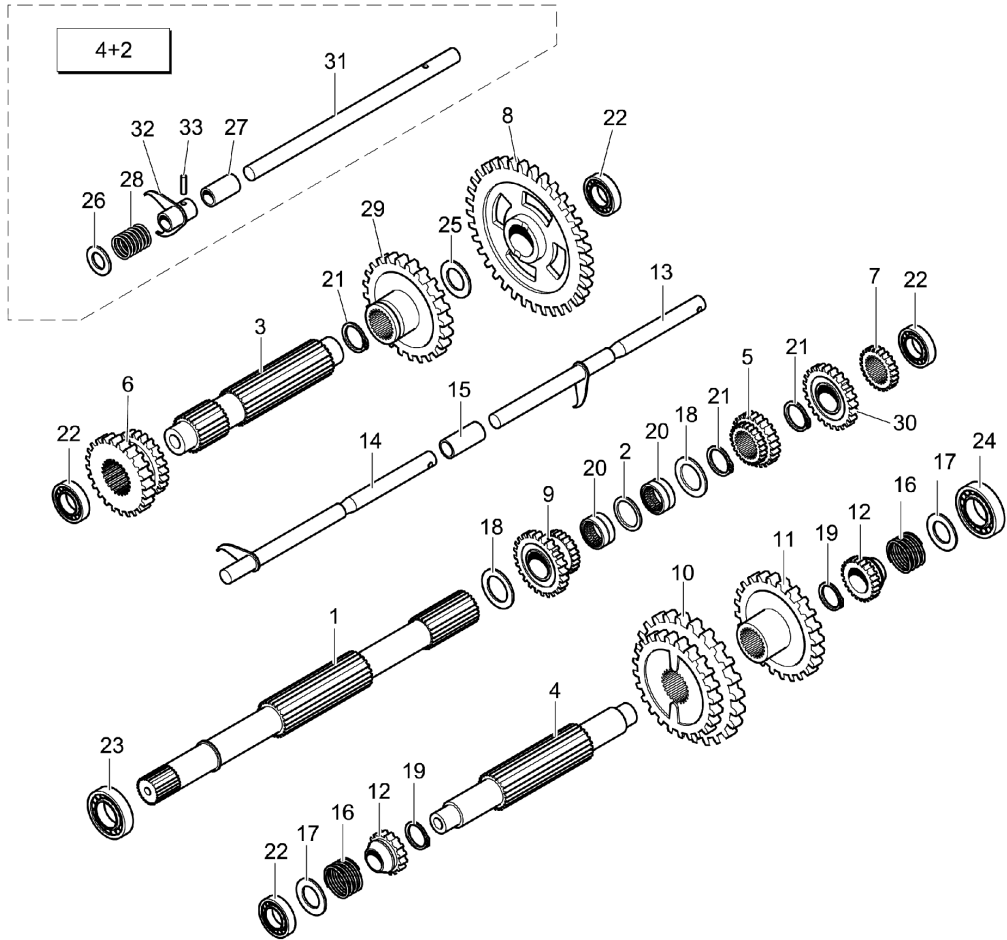


## Illustration    Getriebegehäuse

---

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
44	1	N6366950	Schraube
45	2	F1370444	Distanzstück
46	6	3057012	Scheibe
47		°	Vgl. Rz.21 Tabelle "Bedienung (lenkstange)"
48	1	3806124	Schraube

Illustration    Getriebe (schaltung)

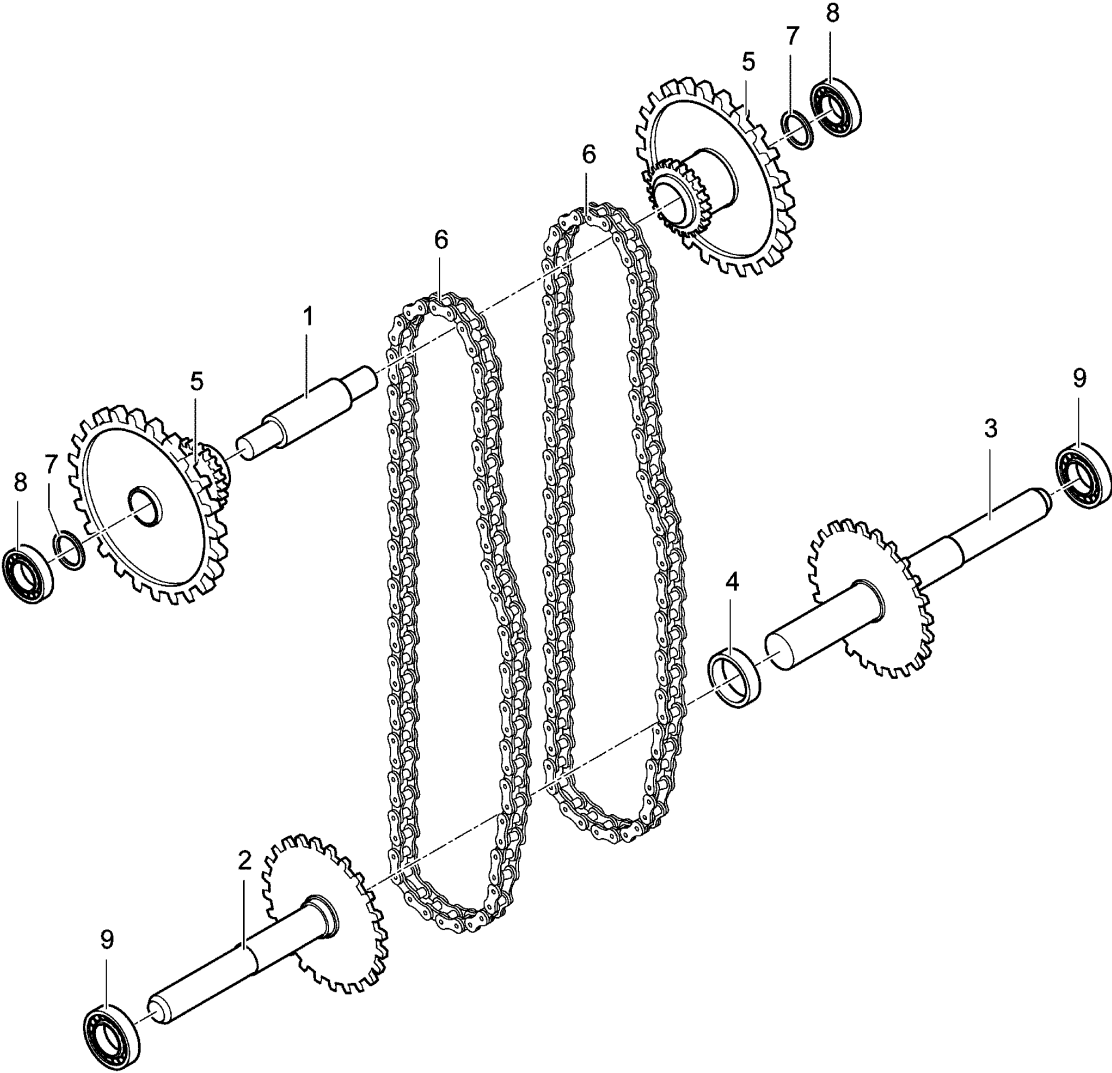


## Illustration    Getriebe (schaltung)

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1	1	YF1375031	Welle 3+1
1	1	YF1370261	Welle 4+2
2	1	YF1375032	Distanzstuck
3	1	YF1375033	Welle 3+1
3	1	YF1370260	Welle 4+2
4	1	YF1370363	Welle
5	1	YF1375035	Zahnrad 3+1
5	1	YF1370265	Zahnrad 4+2
6	1	YF1375036	Zahnrad
7	1	YF1375037	Ritzel 3+1
7	1	YF1370256	Drehschalter (komplet) 4+2
8	1	YF1375038	Rand 3+1
8	1	YF1370258	Rand 4+2
9	1	YF1375039	Zwischenrad
10	1	YF1375040	Zahnrad
11	1	YF1375041	Zahnrad
12	1	YF1375042	Zahnrad
13	1	YF1375043	Steuerstange Seconda e terza marcia; 2nd gear and 3rd gear
14	1	YF1375044	Stange Prima marcia e retromarcia; 1st gear and reverse gear
15	1	YF1375045	Distanzstuck
16	2	YF1375046	Feder
17	2	YF1375054	Scheibe
18	2	YF1375055	Scheibe
19	2	YF1375053	Seeger-ring
20	2	YF1375056	Rollenkaefig
21	3	3024020R	Seeger-ring
22	4	YN1258800	Lager
23	1	YN1263701	Lager
24	1	N1259400	Lager
25	1	YF1375059	Scheibe
26	1	YF1375060	Scheibe 4+2
27	1	YF1370269	Distanzstuck 4+2
28	1	YF1370272	Feder 4+2
29	1	YF1370281	Zahnrad 4+2
30	1	F1370280	Zahnrad 4+2
31	1	YF1370264	Welle 4+2
32	1	YF1370268	Schaltgabel 4+2
33	1	YN5119100	Stift 4+2

Illustration Kettenzug

0602\_007\_00



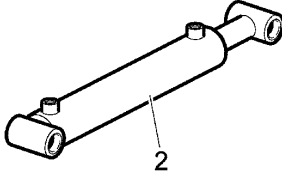
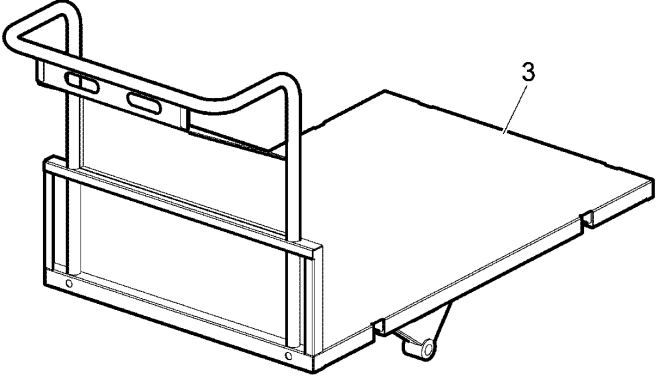
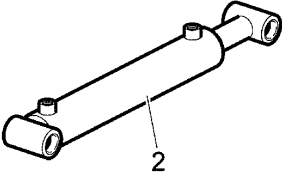
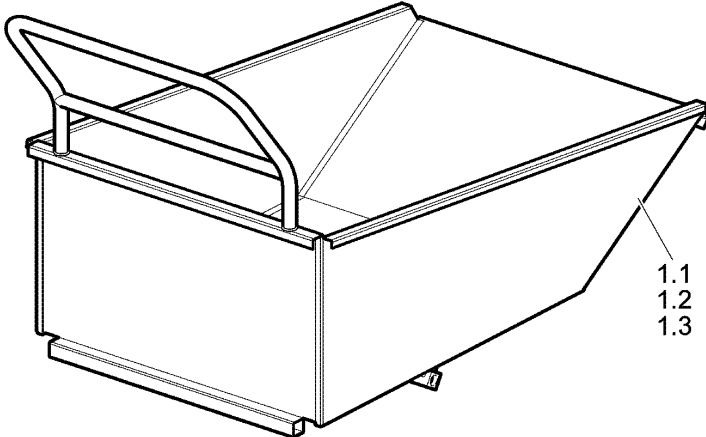
## Illustration Kettenzug

---

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1	1	YF1375047	Welle (ritzel)
2	1	YF1375048	Halbachse dx
3	1	YF1375049	Halbachse sx
4	1	YF1375050	Distanzstück
5	2	F1375051	Kettenrad
6	2	YF1375052	Kette
7	2	YF1375055	Scheibe
8	2	YN1263701	Lager
9	2	YN1284601	Lager

Illustration Dumper kasten

0602\_008\_00



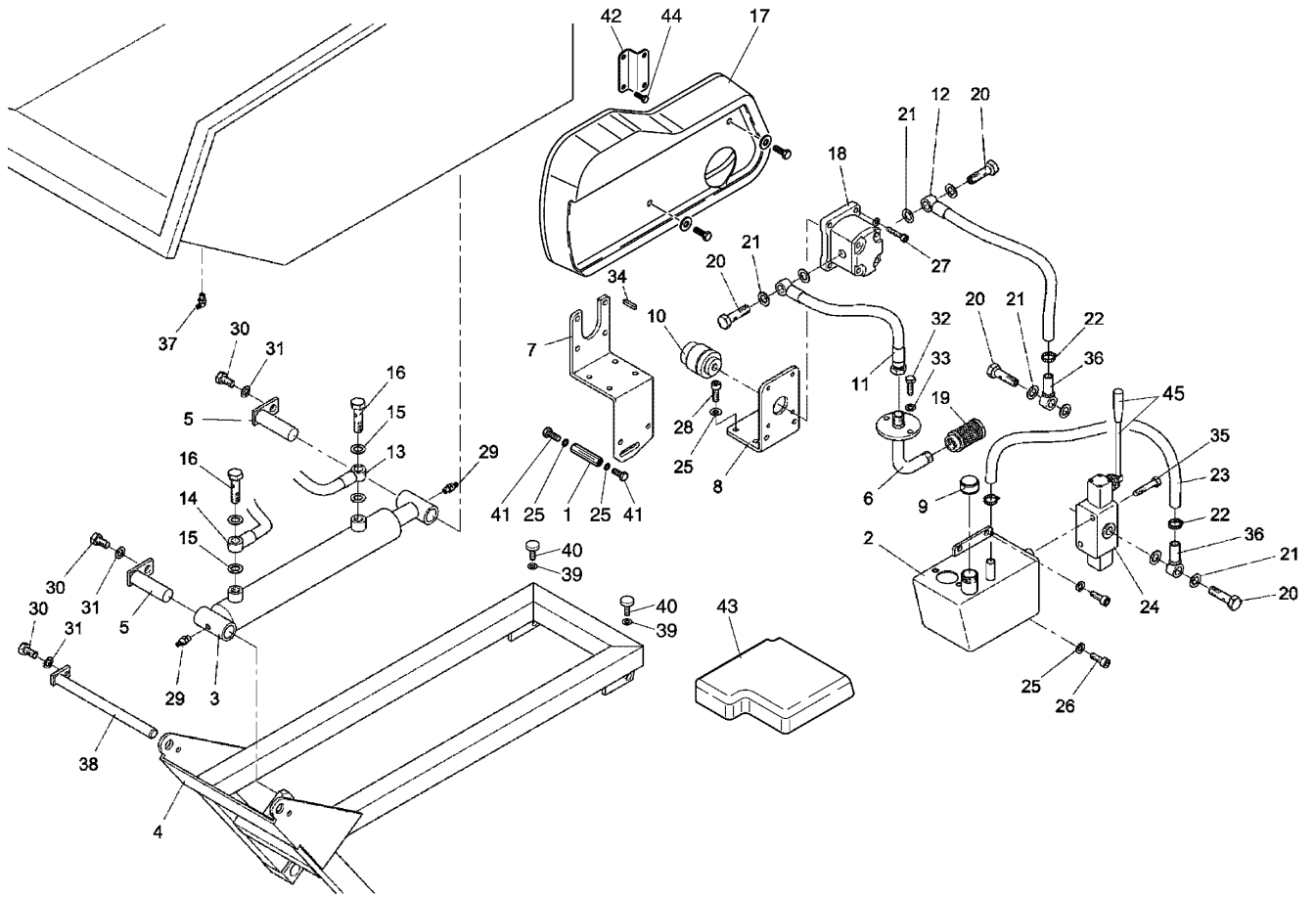
## Illustration Dumper kasten

---

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1.1		-	Nicht verfügbar für diesen produkt
1.2		-	Nicht verfügbar für diesen produkt
1.3	1	YF1370193	Dumper kasten (hydraulisch)
2	1	YF1370227	Hubzylinder
3		-	Nicht verfügbar für diesen produkt

# Illustration    Hydraulische anlage (dumper kasten)

0602\_012\_00





## Illustration    Hydraulische anlage (dumper kasten)

Bild Nr.	St.- Zahl	Teile Nr.	Beschreibung
1	1	YF1370092	Schraubbolzen
2	1	YF1370144	Tank
3	1	YF1370053	Kolben
4	1	68720035	Gegenrahmen
5	2	YF1370183	Stift
6	1	YF1370059	Rohr (filter)
7	1	YF1370093A	Stützekit (hydraulikanlage)
8	1	YF1370093A	Stützekit (hydraulikanlage)
9	1	YF1370095	Stopfen
10	1	YF1370454	Pumpenkupplung
11	1	YF1370098	Saugrohr
12	1	YF1370099	Schlauch
13	2	YF1370100	Schlauch
14	2	YF1370101	Schlauch
15	4	YN4390710	Dichtring
16	2	YN4310750	Anschluss
17	1	YF1376073	Schutzhaube
18	1	400400205	Hydraulikpumpe
19	1	Y400400159	Einlassfilter
20	6	Y400400216	Anschluss
21	12	Y200151400	Dichtring
22	2	400400220	Schelle
23	1	Y400500412	Ablassleitung
24	1	Y400507505	Steuerblock
25	6	3916008R	Scheibe
26	4	YN6249510	Schraube
27	4	3801024	Schraube
28	4	YN6247400	Schraube
29	2	58040180R	Fettnippel
30	3	YN6247400	Schraube
31	3	YN4366700	Scheibe
32	2	3906045R	Schraube
33	2	YN4359300	Grower
34	1	YN0643410	Keil
35	2	YN6288100	Schraube
36	1	400415945	Gummihalter
37	1	58040180R	Fettnippel
38	1	YF1370091	Stift
39	2	3918013R	Scheibe
40	2	YN4920610	Silentblock
41	2	3806065	Schraube
42	1	F1370386	Halter
43	1	YF1376085	Kotfluegel dumper sx
44	1	YN6244040	Schraube
45	1	68720102	Hebelkit 250 mm